

RÉSUMÉ

Nora Lesiani Turnip, 2103131019. “ Analyse des Appellatifs Affectueux dans Les films français”. Mémoire. Section Française, Département des Langues Étrangères, Faculté de Lettres et d’Arts, Université de Medan. 2016.

Le but de cette recherche est de trouver les expressions des appellatifs affectueux. L’appellatif affectueux dans cette recherche est divisé selon sa destination, sont : un homme à une femme, une femme à un homme, un homme à un homme et une femme à une femme.

La méthode de la recherche est la méthode descriptive qualitative. La méthode descriptive qualitative est un procès de la recherche qui produit la donnée descriptive comme le mot à l’écrit ou à l’oral des objets observés. Cette méthode de recherche est expliqué une condition de vérité et donner la priorité à la donnée que la théorie. Pour analyser les données, l’auteur utilise 4 films français : *Je Te Promets*, *Amours et Turbulences*, *Paris Je T’aime* et *Le Bodyguard de L’amour*. Ensuite l’auteur analyse les films en trouvant les appellatifs affectueux utilisés. Après avoir obtenu les appellatifs, l’auteur les classifie selon sa forme et les espèces des mots : le nom et l’adjectif.

Le résultat de la recherche indique que les appellatifs affectueux trouvés sont vraiment variés. La variation est qu’il y a l’appellatif affectueux qui est en forme du nom et de l’adjectif : un homme à une femme (10), une femme à un homme (17), un homme à un homme (2) et une femme à une femme (3). On peut voir aussi que l’appellatif d’une femme à son homme est l’appellatif le plus dominant. Cela prouve la recherche précédente qui dit que la femme a plus des appellatifs affectueux pour exprimer leur affection et leur sentiment que les hommes. Et selon sa forme, l’appellatif en forme du nom est le plus fréquent que l’on trouve dans tous les quatre films.

ABSTRAK

Nora Lesiani Turnip, 2103131019. “ Analyse des appellatifs affectueux dans Les films français”. Mémoire. Section Française, Département des Langues Étrangères, Faculté de Lettres et d’Arts, Université de Medan. 2016.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk menemukan ekspresi panggilan sayang yang digunakan dalam film Prancis. Panggilan sayang dalam penelitian ini dibagi menurut pendengarnya adalah laki-laki ke perempuan, perempuan ke laki-laki, laki-laki ke laki-laki dan perempuan ke perempuan.

Metode penelitian yang digunakan adalah metode deskriptif kualitatif. Metode deskriptif kualitatif adalah sebuah metode dengan prosedur yang menghasilkan data deskriptif dalam bentuk lisan maupun tulisan dari objek penelitian yang diobservasi. Metode ini akan menjelaskan sebuah keadaan sebenarnya dan cenderung memberikan hasil berupa data daripada teori. Dalam menganalisis data, penulis menggunakan 4 film Prancis : *Je Te Promets*, *Amours et Turbulences*, *Paris Je T’aime* et *Le Bodyguard de L’amour*. Kemudian penulis menganalisis film-film ini dan menemukan panggilan sayang yang digunakan. Setelah menemukan panggilan-panggilan tersebut, penulis mengklasifikasikannya menurut bentuk dan kelas katanya.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa panggilan sayang yang ditemukan sangat bervariasi. Keragaman panggilan sayang ini adalah dalam bentuk kata benda dan kata sifat : laki-laki ke perempuan (10), perempuan ke laki-laki (17), laki-laki ke laki-laki-laki (2) dan perempuan ke perempuan (3). Kita juga menemukan bahwa panggilan sayang seorang perempuan ke laki-laki merupakan panggilan sayang yang paling dominan. Hal ini diperkuat oleh teori Wardoek yang menjelaskan bahwa perempuan memiliki lebih banyak panggilan sayang untuk mengekspresikan rasa sayang dan perasaan mereka daripada laki-laki. Dan menurut bentuknya, panggilan yang berbentuk kata benda merupakan yang paling dominan ditemukan di dalam keempat film tersebut.